ברודער מארד

העכסט אינטערעסאנטער און שפאנענדער ראמאן

(פארזעצונג)

דער אלטער ארמסטראנג האט פאר־שטאנען אז ער איז איצט איבעריק. ער איז נאך געזעסן איינינקע מינוט, האט גערעדט מיט מערי אבער ענגלאנד און דער ענ־גלישער פאליטיק און איז באלד אוועקגע־גאנגען.

מיין האפענונג איז אומזיסט. זי ליבט גראף טשעזוויק און זי וועט מיט אים גליק־לאך זיין. ער ווייזט אויס צו זיין אן עכ־טער אלטער ענגלישער אריסטאקראט, איז שטאלץ, גרויסמוטיק, ערלאך און איידל. איך פארגין איר דאס גליק. זי איז עס ווערט.

מיס מערי און גראף געארג זיינען גע־בליבן אליין. די ערשטע עטלאכע מינוט האבן זיי ניט געוואוסט וואס צו זאגן איי־נער צום צווייטן. די קלוגע און אומפאהענ־גיקע מיס מערי, וועלכע פלעגט פריילאך מאכן יעדע געזעלשאפט, האט איצט ניט געוואוסט וואס צו ריידן.

געארג האט געמוזט עפעס זאגן:

— איך זע, אז איך בין געקומען אין דער רעכטער צייט, — האט ער ענדלאך געזאגט. — מיר ווייזט אויס, אז איר זייט היינט עפעס ניט אויפגעלייגט.

מערי האט אראפגעלאזן די אויגן צו דער ערד און האט געשוויגן.

ווען מיין קעגנווארט איז אייך ניט אנ־גענעם, וועל איך אוועקגיין, — האט גע־ארג ווייטער געזאגט. — איך ווייס, אז אין אמעריקע האבן די פרויען די פולע פריי־הייט צו געבן איינעם צו פארשטיין, אז ער איז אין דער מינוט איבעריק.

מערי האט אראפגעלאזט דעם קאפ נאך טי־פער און האט אנגעהויבן צו וויינען. געארג האט ניט געוואוסט וואס צו טאן.

— מעג איך דא בלייבן? — האט גע־ארג געפרעגט.

מערי האט אויפגעהויבן די אויגן צו אים און האט א שמייכל געטאן.

— ווען איר דערלויבט מיר צו בלייבן, וועט איר מיר געוויס דערלויבן צו פרעגן אייך פאר וואס איר זייט אזוי טרויעריק.

— דאס ווייס איך אליין ניט, — האט מערי געענטפערט.

— איך קאן עס אבער ניט פארשטיין, ווי איז ע סמענגלאך, אז מען זאל זיין טרוי־ ווי איז עס מענגלאך, אז מען זאל זיין טרוי־ וואס?

מערי האט געשוויגן.

— האט אייך פיליכט הער ארמסטראנג מיט עפעס באליידיקט?

— ניין, הער גראף, מיסטער ארמ־סטראנג איז מיין איינציקער פריינט אויף דער וועלט, וועלכער זארגט זיך פאר מיר, גלייך ווי איך וואלט געווען זיין טאכטער.

— דאן פארשטיי איך ניט.

— מיסטער ארמסטראנג האט מיך אזוי ליב, אז ער האט מיר זאגאר אנגעבאטן די האנט פון זיין איינציקן זון, — האט מערי ווייטער געזאגט.

גראף געארג האט אראפגעלאזן דעם קאפ. ער האט דאך געוואוסט, אז ארמ־סטראנג וויל זייער פארהייראטן זיין זון מיט מיס מערי.

— האט איר אנגענומען זיין פאר־שלאג? — האט ער געפרעגט שטילער־הייט.

— איך האב אים ניט אנטזאגט.

— ווען איר האט אים ניט אנטזאגט, הייסט עס, אז איר ווילט אים.

— ניין, הער גראף, איך האב אים ניט אנטזאגט, ווייל איך וויל אים ניט קריינ־קען. — דער אלטער מאן איז אזוי גוט און ערלאך און איידל, אז איך קאן אים ניט קרענקען.

אויף געארגס געזיכט האט זיך באוויזן א שטראל פון פרייד און האפענונג.

איינגטלאך פארשטיי איך ניט, וואס גע־הער זיך דאן דער אלטער ארמסטראנג, — האט געארג ווייטער געזאגט. מען האט אייך פארגעשלאגן די האנט פונם יונגן ארמסטראנג, ניט פונם אלטן. די פראגע איז אלזא: ליבט איר דעם יונגן מאן?

— מוז מען דען הייראטן נאר דעם, וועמען מען ליבט?

— אזוי פארשטיי אי דדאס הייראטן.

— ביי אייך אין ענגלאנד איז עס געוויס אזוי, די פראקטישע אמעריקאנער דענקען אבער אנדערש.

— און וואס דענקען די אמעריקאנע־רינס? — האט געארג געפרעגט.

— אלס פרוי איז מיר שווער צו ריידן וועגן די אמעריקאנער פרויען, — האט מע־רי געענטפערט, — איך מוז אלזא ריידן נאר פון די אמעריקאנער, ביי וועלכע דער דאלאר שטייט העכער אלס אלעס אין דער וועלט. איך ווייס זייער גוט, אז אין דער אלטער וועלט שפילט א גרויסע ראל דער יחוס, דער טיטול. די טאכטער פון א גראף קאן ניט הייראטן אן איינפאכן ארבעטער. איך קאן דערפאר ניט בייז, ווייל דער מענטש, וועלכער שטאמט אפ פון עלטערן, וועלכע זיינען זייט צען אדער צוואנציק דורות געווען גראפן, דאס הייסט, מענטש־ן וועלכע האבן געהאט א בעסערע דערצי־אונג און האבן בעסער געלעבט פון אנדע־רע מענשן. עס איז וואר, אז ניט אלע גרא־פען פארדינען דעם נאמען זייערן...

—אין אמעריקע איז עס אבער אנדערש. אלע זיינען גלייך, דער אריסטאקראט איז נאר דער דאלאר און דערפאר איז עס אזוי טרויעריק, וואס דער רייכער מאן צווינגט זיין טאכטער צו הייראטן נאר א רייכן מאן און פארגעסט, אז נעכטן איז דער דא־זיקער רייכער מאן אליין געווען ארים, און מארגן קאן ער ווידער זיין ארים.

— דאס איז ווירקלאך זייער טרויעריק האט געארג באמערקט.

— טרויעריק, אבער דער אמת.

— אבער די פרייהייט? די אמערי־קאנער פרויען זיינען דאך פריי, און זיינען אויך זעלבסטשטענדיק!

— וואס הייסט פרייהייט? וועלכער מענטש איז דען פריי? קאן דען א יונג מיידל האנדלען קעגן איר פאטער? וועט מען זי דען ניט אויסלאכן? דארף זי דען ניט מורא האבן, אז אירע פריינט, אירע באקאנטע וועלן זיך אפקערן פון איר, וועלן זי פארדאמען און פאראכטן? וואס איז אלזא די פרייהייט...

גראף געארג האט געשוויגן, מערי האט גערעדט ערנסט, טרויעריק, אז ער האט גע־פילט, אז עס ליגט איר א שטיין אויפ'ן הארצן און זי קאן אים ניט אראפקייקלען.

ער האט געטראכט איינינקע צייט און האט פלוצלונג א פרעג געטאן.

— ווי איז אבער אייער פערזענלאכע מיינונג? וואס דיינקט איר וועגן דער דא־זיקער פראגע?

— וואס מיינט איר דערמיט הער גראף?

— שטעלט אייך פאר איך זאל קומען צו אייך און זאל אייך דערקלערן, אז איך ליב אייך שטארק און הייליק, און וועל אייך ליבן מיין לעבן לאנג, — וועט איר מיך צוריקשטויסן?

— ניין! — האט מערי געזאגט אזוי שטיל, אז מען האט קוים געקאנט הערן.

געארג איז אויפגעשפרונגען,—ער האט גענומען מעריס האנט און האט אויסגע־רופן:

— אלזא, איז עס וואר, מערי? איר ליבט מיך!

מערי האט געשוויגן.

— מערי! — איר ליבט מיך! — האט געארג אויסגערופן, איך ווייס עס! מיר האבן זיך פארליבט פון דער ערשטער מי־נוט, ווען מיר האבן זיך געזען.

צוויי הענט האבן ארומגענומען געארגס קאפ און אין צימער האבן זיך דערהערט די פארהאלטענע אטעמס פון צוויי מענשן: דער ערשטער, ריינער, הייליקער קוש האט אפגעקלונגען; צוויי גוטע, יונגע, איי־דעלע מענשן האבן שטילערהייט זיך פאר־אייניקט אויף לעבן לאנג אין לייד און אין פרייד.

זיי זיינען געזעסן איינער לעבן אנדערן, האבן זיך געהאלטן ביי די הענט און האבן גערעדט שטילערהייט די ערשטע, זיסע ווערטער פון ליבע. זיי האבן ניט געוואוסט, וואס עס טוט זיך ארום זיי. זיי האבן נישט געהערט און ניט געזען, ווי די טיר האט זיך געעפנט שטילערהייט און א הויכע און שטארקע מענער שטילערהייט און א הויכע קומען און האט אויף זיי געקוקט.

— שטער איך פיליכט? — האט א גראבע שטימע אויסגערופן.

די יונגע לייט האבן א ציטער געטאן און האבן זיך אומגעקוקט. פאר זיי איז געשטאנען מעריס פאטער.

געארג האט אים ניט געקאנט און זיין געזיכטס פארב האט זיך יעדן אויגנבליק געענדערט. ער האט ניט געוואוסט וואס צו זאגן און וואס צו טאן.

קוים אבער האט מערי דערזען איר פאטער, איז זי אויפגעשפרונגען פון איר שטול, האט אנגענומען געארגן ביי דער האנט און האט אויסגערופן:

— גראף געארג טשעזוויק! מיין פא־טער!

געארג האט זיך פארנייגט פאר מאקארטי.

— פאטער! — האט מערי געזאגט — פאטער! איך בין פארלאבט מיט גראף געארג טשעזוויק און איך האף, אז דו וועסט ניט זיין דאגעגן.

— מאקארטי האט זיך צעלאכט מיט זיין גראבן הויכן געלעכטער.

— ווען האב איך דען געהאט עפעס דא־געגן דיין ווילן, מיין ליבע טאכטער? — האט ער געזאגט.

געארג האט געזען, אז איצט איז די וויכטיקסטע מינוט. ער מוז איצט עפעס זאגן, עפעס ריידן מיט'ן פאטער פון זיין בארוט.

— אנטשולדיקט מיר, הער מאקארטי, וואס איך בין ניט געקומען צו אייך בעטן די האנט פון אייער טאכטער, ווי עס פירט זיך איבער דער וועלט. איך האב פריער געוואלט זיך איבערצייגן, אז אייער טאכ־טער ליבט מיך, דאן האב איך געוואלט גיין צו אייך.

— רעדט ניט אזעלכע נארישקייטן, הער גראף! איך בין שוין געוואוינט דערצו, אז מיין טאכטער זאל טאן, וואס זי וויל, ניט וואס איך וויל.

— פאטער! — האט מערי געבעטן.

— רעד ניט פיל, מערי! טוסטו דען ניט שטענדיק וואס דו ווילסט? נו, גוט, מיר זיינען קוויט! אלבייט מיין טאכטער!

ערשט איצט האט מערי באמערקט צו איר שרעק און שמערץ, אז איר פאטער איז אונטערגעטרונקען. זי איז געווארן רויט, ווי פייער און האט א קוק געטאן אויף געארגן גלייך ווי זי האט געוואלט זיך אי־בערצייגן, אויב ער האט באמערקט, אז איר פאטער איז שיכור.

געארגן איז די דאזיקע סצענע זייער אומאנגענעם געווען. ער האט אבער ניט באמערקט, אז מאקארטי איז שיכור, דאס האט אים ניט געקאנט קומען אין קאפ.

— הער מאקארטי! — האט ער אויס־גערופן איך בעט ביי אייך די האנט פון אייער טאכטער. איר מעגט פרעגן אויף מיר. איך שטאם אפ פון אן אלטער בא־רימטער פאמיליע אין ענגלאנד.

— איך פארשטיי, איר זייט איינער פון די אלטע מיוחסים, אלטע גראפן, וועל־כע מוזן פארגאלדן זייערע גראפן קרוינען מיט די מיליאנען פון די רייכע אמעריקא־נער, — האט מאקארטי געלאכט. — נו, גוט! היינט איז עס אין דער מאדע.

מיסטער מאקארטי! איר קאנט מיך ניט! — האט געארג אויסגערופן זייער שטאלץ.

— וואס דארף איך אייך קאנען? האט מאקארטי געלאכט, — עס איז גענוג פאר מיר, ווען איך קאן עטלאכע גראפן און פירסטן, וועלכע וועלן אוועקגעבן זייערע איינגעפאלענע שלעסער, וועלכע זיינען מער ניט ווערט, ווי זיי צו צענעמען אויף שטיינער, און זייערע פאפירן קרוינען פאר א האלבן מיליאן גוטע, שווערע אמעריקא־נער דאלאר.

דאס האט שוין געארג ניט געקאנט אויסהאלטן. וואלט מאקארטי ניט געווען מערים פאטער וואלט זיך שוין געארג מיט אים אנדערש אפגערעכנט. איצט האט ער נאר געזאגט:

— איר האט א גרויסן טעות, הער מא־קארטי! איך בין ניט ארים, איך בין פי־לייכט אזוי רייך ווי איר, און אפשר רייכער נאך פון אייך. איך פארמאג אויך מיליאנען אבער ניט מיליאנען דאלארן, נאר זאנ־דערן מיליאנען פונט סטערלינג.

— דאס איז עטוואס אנדערש! — האט דער באטרונקענער מאאקרטי אויסגערופן, — ווען איר זייט אזוי רייך ווי איך, דאן קומט צו מיר. לאמיך דיך דריקן צו מיין הארצן, דו רייכער ענגלענדער.

ערשט איצט האט געארג דערזען, אז מאקארטי איז שיכור.

ער איז דאן אפגעשפרונגען פון אים.

— דו ווילסט ניט צוגיין צו מיר? — האט מאקארטי אויסגערופן מיט א לאנג־זאמער, ציטערנדיקער שטימע, ווי עס רעדט א שיכור'ער. — נו, גוט, איך בין אזוי אויך צופרידן, דאן קום דו צו מיר, מיין ליבע טאכטער.

מערי האט געזעען, אז עס וועט קיין ענדע ניט נעמען און זי האט אנגעהויבן צו בעטן איר פאטער, אז ער זאל גיין זיך לייגן שלאפן.

— שלאפן? — האט דער שיכור'ער מאן געלאכט, — קאן איך דען שלאפן? ווייסטו דען וואס היינט האט פאסירט? זיי זיינען משוגע געווארן אויף דער בערזע. איך האב פארלארן פיל געלט און האב געמוזט טרינקען עפעס מער אום צו דער־מונטערן זיך.

— אך, יא! איך האב זיך דערמאנט, — האט פלוצלונג מאקארטי אויסגערופן. — איצט ווייס איך, פארוואס איך בין געקומען צו דיר. איך האב פארלארן מיין גאנץ פארמעגן. איך בין רואינירט און בין געקומען דיך בעטן דו זאלסט מיר צוריק געבן די פינף מיליאן, וועלכע איך האב דיר געגעבן. מיט דעם געלט וועל איך ווי־דער קאנען אנהויבן ספעקולירן אויף דער בערזע און וועל זיך ווידער ארויפארבעטן: איך בין רואינירט, איך בין אן אלטער בעטלער!

ער האט געמוזט זיך אנשפארן אן דער וואנט, ער זאל ניט אומפאלן. מערי איז גע־וועזן פארצווייפלט און האט אים ווידער גע־בעטן, ער זאל גיין זיך לייגן שלאפן.

דאס מאל וויינינקסטנס האט מאקארטי גערעדט ווי א מענש. געארג האט אים באדויערט. עס איז געווען דייטלאך, אז דער מאן האט געמאכט שלעכטע ספעקו־לאציעס אויף דער בערזע און האט פאר־לארן זיין געלט.

(ווייטערס — קומט)

אין פעלעס טעאטער

היינט ווערט געוויזן (ספעשל) "דער מאן וועלכער איז געקומען צוריק" דאס איז די גרעסטע דראמע פון יאר, מיט דזשאנעט גיינאר און טשארלס פארעל אין די הויפט ראלן. אויך קאמעדיע נייעס און פיטשורעטס.

איר קאנט שטענדיק זעען און הערן די בעסטע ריידנדיקע בילדער אין פעלעס טע־אטער. זעט די דאזיקע בילד, איר וועט עס געדיינקען פאר א לאנגער צייט.

NEW PALACE THEATRE

היינט ווערט געוויזן (ספעשל)
"דער מאן וועלכער איז געקומען צוריק"
מיט דזשאנעט גיינאר
טשארלס פארעל

א קריסטלאכע מאמע מיט אי־די שע קינדער

פון ווארשע שרייבט מען וועגן פאלגנ־דיקן מערקווירדיקן פאל:

צו אן אנגעזעענעם ווארשעווער רב איז די וואך געקומען יונג פארל. פון אנפאנג האט דער רב געמיינט, אז דאס זיינען חתן כלה, אדער מאן און ווייב. אבער באלד האט זיך ארויסגעוויזן, אז דאס זיינען שוועסטער און ברודער, און אט וואס דער יונגערמאן לויט'ן אויסזע־ען פון א יאר צוואנציק, האט דערציילט דעם רב, בעטנדיק גלייכצייטיק אן עצה:

— אונזער פאטער איז א איד, די מוטער דאגעגן איז א קריסטין, מיט וועלכער דער פאטער זיך באקאנט נאך אלס בחור, שטודירנדיק אין ווארשעווער אוניווערסיטעט. בלויז איך מיט דער שוועסטער זיינען געבליבן לעבן פון פינף קינדער, וואס אונזער מוטער האט גע־בוירן. ווען איך האב אלס קינד אנגע־הויבן צו גיין אין שולע, איז מיר איין מאל ארייננעפאלן אין האנט א אידישע געשיכטע, וואס האט מיך שטארק פאר־אינטערעסירט. איך האב אין געהיים אנ־געהויבן צו לערנען די ביבל און נאכהער גרעצ'ס געשיכטע. מיין דורשט נאך אי־דישן וויסן האט זיך נאך מער פאר־שטארקט. איך האב זיך דערוואוסט צו־פעליק, אז מיין פאטער איז א איד. איך אין א געוויסן טאג עיאתטעיאתטשעיא האב פארלאזן די שולע און איך האב זיך פארשאפט אידישע חברים, ביי וועלכע איך האב זיך אויסגעלערנט צו רעדן אי־דיש. אין א געוויסן טאג האב איך דער־קלערט מיינע עלטערן, אז איך וויל ווערן א איד. מיין פאטער איז געווען גלייכ־גילטיק אבער מיין מוטער איז געווארן פארביטערט קעגן מיר.

אין איינעם פון מיינע זומער וואקאצי־עס, ווען איך האב באזוכט קראקוי, האב איך זיך דארט מגייר געווען. איך האב געדונגען א מלמד, וועלכער האט מיר גע־לערנט צו לייגן תפילין און צו לייענען קריאת שמע. באלד דערנאך האב איך געהייראט מיט א אידישער טכטער. מיין פאטער און מיין שוועסטער זיינען גע־קומען צו דער חתונה, מיין מוטער האט זיך אנטזאגט צו קומען.

מיין מוטער האט אנגעווענדעט אלע כחות צו דערציען מיין שוועסטער אלס קריסטין, אבער פונקט ווי מיך, האט אויך זי געצויגן צום אידנטום. זי האט זיך איינגעשריבן אין א ציוניסטישן קלוב, און זי האט פלייסיק געלערנט העברע־איש, איצט וויל זי הייראטן מיט א אי־דישן בחור, וועלכער האט זיך אין איר פארליבט, אבער פריער מוז זי פארמעל ווערן א אידישע טאכטער.

דער רב האט צוגעזאגט מיט דעם עניין זיך צו פארנעמען.

אידישע בעטלערקע לאזט איבער א צוואה אז מען זאל מאכן א שנעפסל פאר איר נשמה

פון ווילנע שרייבט מען וועגן אזא גע־שיכטע:

יום טוב איז געשטארבן אין ווילנע די אכציק יאריקע בלינדע בעטלערקע, ראַ־שעל בלעכדאן, וועלכע איז געווען פאפו־לער אין דער גאנצער שטאט.

ביז צען אזייגער ביינאכט פלעגט זי "שנארן" מיטן שטעקעלע איבער די גא־סען, פלעגט אלעמען פארשיטן מיט בר־כות, און קיינער האט איר ניט אפגעזאגט צו געבן א נדבה.

אין משך פון צענדליקער יארן האט די בעטלערקע אנגעקליבן א "קאפיטאל", וועלכן זי האט געהאלטן פארשטעקט אין קניפלאך און אליין האט זי געהונגערט.

די אלטיטשקע האט איבערגעלאזן א צוואה, אז מען זאל איר לייגן אין אירע אייגענע תכריכים, דינגען א קדיש, אלע מענשן פון פעלד זאל מען באפרידיקן און נאך דער קבורה זאל זיי מאכן א שנעפ־סעל פאר איר נשמה.

די בעטלערקע האט איבערגעלאזן א היבש ביסל געלט.

פ. שענטהאלער

גוט באוואוסטער מצבה מאכער אין דער נארט ענד פאר א סך יארן

אנאנסירט

אז ער האט געמופט פון 155 מעקגרעגאר סטריט

און ער האט איצט דערעפנט זיין נייעם שאפ אין

508 סעלקירק עוועניו

אנטקעגן פעלעס טעאטער

וועלכן ער האט אויסגעשטאטעט מיט די נייסטע מאשינען וואס וועלן אים דערמעגלאכן צו מאכן בעסערע ארבעט צו נידעריקערע פרייזן.

ער האט די בעסטע איינגעריכטעטע מצבה שאפ אין דער נארט ענד פון וויניפעג

איידער איר גייט ערגעץ אנדערש וואו קומט און נעמט זיין עקספערט עצה און אפשאצונגען פריי פון קאסטן

ספעציאליסטן אין מאכן פונדאמענטן

אלע ארבעטן און מאטעריאלן גאראנטירט

STONITE MONUMENTAL CO.

508 Selkirk Ave. Opposite the Palace Theatre

צו פארקויפן
FOR SALE

צו פארקויפן א דזשענעראל סטאר מיט א וואוינונג און צוויי ווערהייזער אין מוס־האס, מאניטאבא, ארום 120 מייל נ. וו. פון וויניפעג. גוטע פראפאזישאן פאר דעם ריכטיקן מאן. טעלעפאנירט 51 310 אדער זיך ווענדן אין 724 באיד עוועניו.

א זומער היים

צו פארקויפן, האלב אומזיסט, א 12 רום געפארנישטע הויז און א הילצערנע דריי־נינג רום צוגעבויט, 24 ביי 24. אפענער פייער פלייס, אין גרענד ביטש. אורזאך פאר פארקויפן, איינגעטימער קראנק. אפן פאר אינספעקציע, דעם 24טן מאי. טעלע־פאנירט 203 957 אדער פרעגט אין גרענד מאראי פאסט אפיס פאר איינצלהייטן.

שטעלע פארלאנגט

א גליק פאר א קאמיוניטי

יונגערמאן, דערפארענער פעדאגאג אין עברית בעברית ובאנגלית, שו"ב פון גאוני יוראפ ואמעריקע, בעל קורא, הארציקער בעל תפלה, בעל תוקע, גוטער דערפארע־נער מוהל, גלענצענדער רעדנער, זוכט א פאסטן, ווייטקייט קיין אפהאלט. שרייבט צו דאס אידישע ווארט באקס 5835.

מאטאריסטן

היט זיך אויס פון געפאר און פון א זיכערן טויט אין אייער איינענעם גא־ראדזש פון מאנאקסייד גאז. דורך אויסשטאטן אייער גאראדזש מיט א זיכערן מיטל פאר בלויז $4.50. פאר איינצלהייטן

טעלעפאנירט 36 851

אין שטאט, אין די ביטשעס און אויף אלע היוועיס

אויב איר דארפט איבערמופן, אדער וועל־כע עס איז טראנספער ארבעט, טעלעפאנירט צו

סימקינס טראנספער, 52 540

איר וועט זיין זייער צופרידן ארדערט ביי אונז אייערע

האליץ

די בעסטע האליץ צו ביליקע פרייזן

SIMKIN'S TRANSFER
456 STELLA AVE. PHONE 52 540

טאנץ רעסייטל פון "סעלעסט סקול אוו דענסינג"

מיטוואך אוונט, דעם 20טן מאי, איז פארגעקומען דער דריטער יערלאכער טאנץ רעסייטל אין פלעיהאוז טעאטער, פון דער "סעלעסט סקול אף דענסינג" אנגעפירט פון מיס סארא בייקער און מיס גערטרוד שטייטלמאן, גוט באקאנטע טאנץ לערערנס אין וויניפעג.

פון דעם ערשטן נומער "די בייבים שטעלן זיך אליין פאר" ביז דעם פינאלן אנסאמבל האט דער גרויסער עולם געהאט גרויס פארגעניגן. די גאנצע פראגראם איז געווען זייער פיין דורכגעפירט פון זייערע צאלרייכע טאלאנטפולע פיופילס.

זייער שיינע טענץ זיינען דורכגעפירט געווארן זייער געראטן. ספעציעלע קאס־טיומען זיינען גענוצט געווארן פון די קינ־דער צו יעדן טאנץ באזונדער און דער איינדרוק איז געווען זייער א פיינער.

עס וועט פארנעמען צופיל פלאץ אויס־צורעכענען די נעמען פון אלע אנטיילנע־מער אין דעם ארטיסטישן רעסייטל, אבער עס איז גענוג צו זאגן, אז דער רעסייטל איז געווען באמת א וואונדערבארער דורכ־געפירט פון אלע קינדער, און די לערערנס פארדינען א יישר כח פאר זייער געלונגע־נעם רעסייטל וואס זיי האבן דורכגעפירט. ה. נ.

Classified Section קלאסיפייד סעקשען

ספעציעלע פרייזן פאר אדווערטייזינג אין דער קלאסיפייצירטער אפטיילונג:

איין מאל, 5 ס. פער "אגיים ליין"	פאר 3 מאנאטן, $2.15
פאר א וואך, 20 ס. "	פאר 6 מאנאטן, $4.00 "
פאר א מאנאט, 75 ס. "	פאר 1 יאר, $7.50 "

פערזענלאכעס
PERSONAL

לייף אינשורענס

בעסער צו האבן א פאליסי און ניט דארפן עס, איידער דארפן דאס און ניט האבן.

P. A. TEMPLETON
807 Electric Railway Chambers
Phone 89 688

מעדיצינישער מאסאזש

מרס. ה. ע. סאלאווי, פראפ. מאסאזשיס־טין. באהאנדלט פאראליזיס, אלע פארמען פון רומאטיזם, טרוקענע באנקעס. 838 סאמערסעט בלאק, טעלעפאן 88 066; רעז. 53 410.

היים און אפיס פורנישער פארלאנגט פאר מזומן געלט.

KILSHAW'S
Auctioneers
Canada Bldg. Phone 29 040

AACTIVE MESSENGER & TRANSFER
באקס, מאטארסייקלס, טראקס
PH. 26 062 121 ALBERT ST.

קויפט איר א קאר?

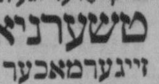
איך קאן פאר אייך איינשפארן פון 25 ביז 30 פראצענט אויף נייע און גענוצטע קארס. קארס איבערגענומענע פון האנט צו האנט אויסשליסלאך. אייער קאר ווערט אריינגענומען אין טרייד. לייכטע טערמס. זיך ווענדן צו

וויליאם ספיוואק
WILLIAM SPIVAK
טעלעפאן 27 986

מעק'ס טי רום

273½ דאנאלד סטריט. אנטקעגן איטאנס
טי קאפ רידינג און לייכטע צובייסנס
מרס. מעק'קרירי, גוט באקאנטע ענטער־טיינער און טי קאפ רידער

A. MUIR
אוטאריזירטער
דוקא פינישינג סטיישאן
פענדערס און באדי ריפערס
376 FURBY ST.
PH. 33 255



מיר גאראנטירן דעם זייגער צו גיין ריכטיק אדער געלט צוריק

נ. טשערניאק
זייגערמאכער

35 יאר עקספיריענס. 5 יאר ביי איטאנס.

נעמט אן ארבעט צו ביליקע פרייזן
מיר קומען נאך דער ארבעט
און ברייינגען עס צוריק
561 קאלדרוש עוו., טעלעפאן 56 691

צו אונזערע אידישע פריינט אין וויניפעג און אין מערב קאנאדע באטן מיר אן א שנעלע און רעזאנאבל געפרייזטע באדינונג אין

דעזיינינג ענגרייווינג
עלעקטראטייפינג
סטערעאטייפינג און קאמערציעלע פאטאגראפיע

אדרעסירט אייער נעקסטן ארדער צו

Rapid Grip and Batten Limited
290 VAUGHAN STREET
23 859 WINNIPEG 28 951

אן אלמן, 50 יאר אלט זוכט די באקאנט־שאפט מיט א רעספעקטאבלער אלמנה אין עלטער פון 40 יאר ביז 50 יאר. מוז זיין א גוטע טענצערן און זאל ליב האבן ארויס־גיין פארברייינגען. שרייבט עלטער און טעלעפאן נומער. שרייבט צו דאס אידי־שע ווארט באקס 5833.

צו פאררענטן
FOR RENT

צו פאררענטן א שיינעם דריי רום סוויט אין באלטיק אפארטמענט. מעסיקע רענט. זיך ווענדן צום קערטייקער, סוויט "די". טעלעפאן 56 668.

צו פאררענטן א געפורנישטע רום מיט אלע באקוועמלאכקייטן אויף 328 מעננום עווע. (נאענט צו מיין סט. אדער סעלקירק)

צו פאררענטן א 5 רום קאטעדזש. מען קאן באלד אריינמופן. 539 קינג סטריט, קארנער פלארא. נאענט צום מארקעט. טעלעפאנירט 21 151.

צו פאררענטן א גרויסן קאטעדזש פון 9 רומס, $150 פאר'ן סעזאן. זיך ווענדן צו באקס 102, וויניפעג ביטש, מאנ.

צו פאררענטן איין רום און א קיטשן אין א פריוואטער היים. עלעקטריק, גאז און אלע באקוועמלאכקייטן. מעסיקע רענט. זיך ווענדן אין 376 טשארלס סטריט.

וויניפעג ביטש. צו פאררענטן אדער צו פארקויפן א 5 רום קאטעדזש, סקרינד ווע־ראנדע אין פראנט און ביים זייט. אינגאנ־צען געפארנישט, אנטהאלט פייער פלייס און אלע באקוועמלאכקייטן. שרייבט צו דאס אידישע ווארט באקס 9732.

צו פאררענטן א גרויסע ליכטיקע רום, פאסיק פאר א באי אדער מיידל, מיט אדער אן בארד. נוצט דעם טעלעפאן, טע־לעפאנירט 54 089 382 עלפרעד עוועניו.

צו פאררענטן א גרויסע געפארנישטע רום פאסיק פאר צוויי יונגע לייט אדער מייד־לאך, מיט בארד. זיך ווענדן צו דאס אי־דישע ווארט באקס 5843.

אדווערטייזט אין "דאס אידישע ווארט" — עס וועט זיך אייך באצאלן

א דרינגענדיקער מאס מיטינג

פון דער וויניפעגער שטאט קאמיטע

ווערט פארופן אויף
מיטוואך דעם 27טן מאי, 8.30 אין אוונט
אין גרויסן תלמוד תורה זאל

הרב הערמאן איינער פון די רעדנער

וויניפעגער שטאט קאמיטע

סייל פאסטערס

געמאכט

אין 24 שעה

שיין און צוציענד

ביי

"דאס אידישע ווארט"

מיר האבן אן אויסוואל פון הונדערטער קאטס פון די לעצטע צייכענונגען צו באצירן די פאסטערס

מיר טוען די גאנצע ארבעט

שיקט אונז בלויז אריין די פרייזן פון די ארטיקלען וועלכע איר ווילט ארויס־שטעלן אויפן סייל — און מיר טוען שוין פאר אייך דאס איבעריקע

שרייבט אין וועלכער שפראך איר ווילט צו

THE ISRAELITE PRESS LIMITED

165 Selkirk Ave. Phones: 52 213 - 55 409